

臺南市公立鹽水區垵頭港國民小學 115 學年度(第一學期)五年級彈性學習在垵生活 Eng 起來課程計畫

學習主題名稱 (中系統)	發現鹽水- 蜂炮與燈節	實施年級 (班級組別)	五年級	教學節數	本學期共(20)節
彈性學習課程	統整性探究課程 (■主題□專題□議題)				
設計理念	[文化與關係]認識鹽水武廟、蜂炮文化與燈節文化之間的關係。				
本教育階段 總綱核心素養 或校訂素養	英-E-C3 認識國內外主要節慶習俗及風土民情 社-E-C3 了解自我文化，尊重與欣賞多元文化，關心本土及全球議題。				
課程目標	學生能探索武廟歷史、蜂炮文化起源與月港燈節之間的關係，進而關懷家鄉文史，並以雙語的方式進行發表。				
配合融入之領域 或議題 有勾選的務必出現在 學習表現	☐ 國語文 ☒ 英語文 ☐ 英語文融入參考指引 ☐ 本土語 ☐ 數學 ☐ 社會 ☐ 自然科學 ☐ 藝術 ☒ 綜合活動 ☐ 健康與體育 ☐ 生活課程 ☐ 科技 ☐ 科技融入參考指引			☐ 性別平等教育 ☐ 人權教育 ☐ 環境教育 ☐ 海洋教育 ☐ 品德教育 ☐ 生命教育 ☐ 法治教育 ☐ 科技教育 ☐ 資訊教育 ☐ 能源教育 ☐ 安全教育 ☐ 防災教育 ☐ 閱讀素養 ☐ 多元文化教育 ☐ 生涯規劃教育 ☐ 家庭教育 ☐ 原住民教育 ☐ 戶外教育 ☐ 國際教育	
總結性 表現任務 須說明引導基準：學 生要完成的細節說明	鹽水過元宵: 製作影片或簡報，介紹鹽水當地元宵節時的精彩活動。 可用軟體為: Canva, Seesaw, PechaKucha				
課程架構脈絡圖(單元請依據學生應習得的素養或學習目標進行區分)(單元脈絡自行增刪)					

膽小鬼放蜂炮 (6 節)

了解並認識蜂炮民俗活動的文化意涵。

蜂炮與武廟 (6 節)

認識信仰與蜂炮文化的關係，並進而關心家鄉文化。

蜂炮與燈節 (6 節)

探索蜂炮文化與月津港燈節的關聯，尊重與欣賞文化的

鹽水過元宵 (2 節)

以影片或簡報介紹鹽水當地元宵佳節精彩活動。

本表為第一單元教學流設計/(本學期(年)共四個單元)

單元名稱		發現鹽水-膽小鬼放蜂炮	教學期程	第 1 週至第 6 週	教學節數	6 節 240 分鐘
學習重點	學習表現 校訂或相關領域與參考指引或議題實質內涵	3c-III-1 聆聽他人意見，表達自我觀點，並能與他人討論。 8-III-2 能了解課堂中所介紹的國內主要節慶習俗				
	學習內容(校訂)	Bb-III-1 族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑台灣多元豐富的文化內涵。 C-III-2 國內外主要節慶習俗				
學習目標		透果繪本的引導，了解並認識蜂炮俗活動的文化意涵與先民的傳承。				
教師提問/學習活動 學習評量/學習資源	節數 規劃	教師的提問或引導	學生的學習活動 學生要做甚麼	學習評量 掌握關鍵檢核點，透過什麼工具或形式+要看到什麼？	學習資源	
	2	1. What do you know about Beehive Fireworks Festival? Please give me five words or sentences on the post-it with your team. 2. Do you know Beehive Fireworks Festival fall on the Lantern Festival? What is the date on the	1. Post-it: ◎你對蜂炮的認識是什麼? 用五個字或句子說出來 2. Q&A 觀察繪本封面 ◎繪本封面的圖案是什麼? ◎繪本封面顯示什麼活動? 3. 分組活動:討論指定圖片的	1. 口語評量 Q&A 2. 口頭報告:圖片描述 3. 口頭報告:一排列圖片概略說出故事		

		lunar calendar? 3. What do you see on the book cover? 4. What do you see on this page? 5. Who do you see on this page? Why are they on the street? 6. Is it the morning? Is it at night? How do you know?	what/ who/ how/ when/ why/ where 並口頭報告 ◎圖片中的活動是什麼?發生的人事時地物分別是什麼?		
	2	1. Let's look at the pictures from last time. Can you put the pictures in the sequence of the storyline you have in mind? 2. Why is the order of your pictures different from other teams? What is your storyline based on, the book title or what you've known about Beehive Fireworks Festival? 3. Let's read the book. (教師在此時以雙語呈現繪本，並將學生接下來需要的單字及句型列在黑板上)	1. 圖片及故事:分組排列圖片順序，並簡略說出故事 ◎圖片中的發生順序是什麼? 2. Q&A: 回答教師依據繪本或學生口頭報告提出的問題 ◎圖片中的主角是誰? ◎你喜歡圖片中的活動嗎?		
	2	1. Who/ What do you remember from the book we read last time? 2. Who likes beehive firework festival? Who doesn't and why? 3. Please finish the worksheet with your partners and then use the app Seesaw to briefly tell the story in your own way.	1. 閱讀繪本。 2. Review:完成 Who, Where, What, Why, How 學習單，並說明故事內容。 ◎故事的內容是什麼? 3. 說故事:使用 Seesaw 中繪圖、文字、影片等功能，呈現繪本故事(創新版本亦可) ◎你會如何說這個故事?		

本表為第二單元教學流設計/(本學期(年)共四個單元)					
單元名稱		發現鹽水-蜂炮與武廟	教學期程	第 7 週至第 12 週	教學節數 6 節 240 分鐘
學習重點	學習表現 校訂或相關領域與參考指引或議題實質內涵	2a-III-1 關注社會、自然、人文環境與生活方式的互動關係。 8-III-2 能了解課堂中所介紹的國內主要節慶習俗			
	學習內容 (校訂)	Bb-III-1 族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑台灣多元豐富的文化內涵。 C-III-2 國內外主要節慶習俗			
	學習目標	透過資料的查詢整理，認識信仰與蜂炮文化之間的關係，並進而關心家鄉文化。			
教師提問/學習活動 學習評量/學習資源		節數 規劃	教師的提問或引導	學生的學習活動 學生要做甚麼	學習評量 掌握關鍵檢核點，透過什麼工具或形式+要看到什麼？ 學習資源
		3	1. Please Google 「關公」「Guan Gong」or 「關帝廟(武廟)(文武廟)」. Write down five words or sentences about Guan Gong. 2. Please present your post-its and tell us your ideas. The rest of the students and me(the teacher) might ask you questions about them. 3. Let' s wrap up the ideas	1. 資料查詢:以「關公」「GuagnGong」「關帝廟(武廟)(文武廟)」查詢資料，並在便利貼上寫出 3 個和「關公」相關的關鍵字句。 ◎和「關公」相關的關鍵字是什麼？ 2. 影片觀賞及 Q&A ◎影片中提到「關公」相關的重點是什麼？ ◎為什麼人們敬仰「關公」？	1. 口語評量:是否能回答相關問題 2. 影片報告:是否能列出 1~3 項影片重點並報告。 3. 安全知識:學生是否能選出安全配備。 1. 關公故事影片 https://reurl.cc/RYgk4n 2. 蜂炮影片 https://reurl.cc/0KGWX9 https://reurl.cc/7KNb0y

		we have for now. 4. Please watch the video and answer the following questions. (教師在此時以雙語呈現影片，並將學生接下來需要的單字及句型列在黑板上) 5. Who is Guan Gong? What do you know about him? Why is there Guan Di Temple in Yanshuei? 6. You now want to tell a foreign friend about this god. What would you say? What would you want this friend to know? Why?	3. 口頭報告:擬定說明內容並介紹關公。 ◎要怎麼介紹「關公」? ◎「關公」相關的事件有哪些?		
	3	1. What does Guan Gong have to do with Beehive Firework Festival? 2. What are the activities for the Beehive Firework Festival? 3. Do you know there' s a pilgrimage(繞境) during the two-day festival? Please Google and list the activities of the two days. 4. Let' s watch a video and answer my questions. (教師在此時以雙語呈現影片內容，並將學生接下來需要的	1. 影片說明:學生以 Beehive Fireworks Festival 搜尋鹽水蜂炮影片，並擇一影片說明其重點。 ◎影片中鹽水蜂炮的起源是什麼? 2. 學習單:學生能選出看蜂炮時的安全配備。 ◎看蜂炮時需要帶什麼安全配備?		

		單字及句型列在黑板上) 5. Are you interested in those activities? Do you want to join the worshippers/ tourists? 6. For your own safety, what are the things you need when you attend the event?			
--	--	---	--	--	--

本表為第三單元教學流設計/(本學期(年)共四個單元)

單元名稱		發現鹽水-蜂炮與燈節	教學期程	第 13 週至第 18 週	教學節數	6 節 240 分鐘
學習重點	學習表現 校訂或相關領域與 參考指引或 議題實質內涵	1b-III-2 理解不同文化的特色，欣賞並尊重文化的多樣性。 8-III-2 能了解課堂中所介紹的國內主要節慶習俗				
	學習內容(校訂)	Bb-III-1 族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑台灣多元豐富的文化內涵。 C-III-2 國內外主要節慶習俗。				
學習目標		能了解蜂炮文化與月津港燈節的關係。				
教師提問/學習活動 學習評量/學習資源	節數 規劃	教師的提問或引導	學生的學習活動 學生要做甚麼	學習評量 掌握關鍵檢核點，透過什麼工具或形式+要看到什麼？	學習資源	
	2	1. On the Lantern Festival, the town is both quiet and noisy at the same time. The noisy part is from the Beehive fireworks. What about the quiet	1. 燈籠介紹:學生分享作燈籠經驗或成品 ◎你有作燈籠的經驗嗎? ◎燈籠要怎麼做?	1. 口說評量:能分享作燈籠的經驗或成品 2. Q&A:回答月津港燈節相關提問 3. 海報:用 canva	以「月之美術館」為關鍵字搜尋網頁資源 https://reurl.cc/2KelAm 以「月津港燈節」為關鍵字搜尋網頁資源 https://reurl.cc/NYgNm5	

C6-1 彈性學習課程計畫(統整性主題/專題/議題探究課程-單元活動設計)

		part? 2. Do you make lanterns for the festival?		製作月津港燈節相關海報 4. 創意發想:能畫出燈節主燈並報告主題由來	
	2	1. Do you know Yuejin Lantern Festival? 2. Have you seen the lantern displays? If you have, in which year were you at the festival? What was the theme? 3. Please Google the information about it and fill in the boxes in the worksheet.	1. 海報:以「月津港燈節」為關鍵字搜尋,並用 canva 完成海報。(year/ theme/ photos) ◎做海報時,要加入那些元素?		
	2	Do you know Yuejin Lantern Festival? Do people go to the lantern festival during the day or at night? Or both?	1. 燈節規劃:學生以五甲為燈節團隊,發想年度燈節主題並畫出燈節主燈,做口頭報告 ◎你們的燈節主題是什麼?		

本表為第四單元教學流設計/(本學期(年)共四個單元)

單元名稱		發現鹽水-蜂炮與燈節	教學期程	第 19 週至第 20 週	教學節數	2 節 80 分鐘
學習重點	學習表現 校訂或相關領域與 參考指引或 議題實質內涵	1b-III-2 理解不同文化的特色,欣賞並尊重文化的多樣性。 8-III-2 能了解課堂中所介紹的國內主要節慶習俗				
	學習內容(校訂)	Bb-III-1 族群或地區的文化特色,各有其產生的背景因素,因而形塑台灣多元豐富的文化內涵。 C-III-2 國內外主要節慶習俗。				

學習目標	能了解蜂炮文化與月津港燈節的關係。				
教師提問/學習活動 學習評量/學習資源	節數 規劃	教師的提問或引導	學生的學習活動 學生要做甚麼	學習評量 掌握關鍵檢核點，透過什麼工具或形式＋要看到什麼？	學習資源
	2	1. What do you want to include in your video?	2. 製作影片 ◎製作影片的主題是什麼？ 3. 口頭報告 ◎口頭報告的主題是什麼？	4. 學生是否完成影片 5. 學生是否能完成口頭報告	YouTube 鹽水歷史及鹽水蜂炮介紹影片 https://reurl.cc/lz2pE6 https://reurl.cc/kn295d

臺南市公立鹽水區垵頭港國民小學 115 學年度(第二學期)五年級彈性學習在垵生活 Eng 起來課程計畫

學習主題名稱 (中系統)	發現鹽水- 教堂與廟宇	實施年級 (班級組別)	五年級	教學 節數	本學期共(20)節
彈性學習課程 四類規範	1. ☐ 統整性探究課程 (☒ 主題 ☐ 專題 ☐ 議題)				
設計理念	[變遷與創新] 不同時空條件下，環境變遷而造就不同文化的融合與創新，成就在地廟宇及中西合璧天主堂。				
本教育階段 總綱核心素養 或議題實質內涵	社-E-C3 了解自我文化，尊重與欣賞多元文化， 關心本土及全球議題 。 英-E-C3 認識國內外主要節慶習俗及風土民情				
課程目標	透過中西方宗教建築的探索及觀察，關懷家鄉文史，並培養國際觀。				
配合融入之 領域或議題	☐ 國語文 ☒ 英語文 ☐ 英語文融入參考指引 ☐ 本土語 ☐ 數學 ☐ 社會 ☐ 自然科學 ☐ 藝術 ☒ 綜合活動 ☐ 健康與體育 ☐ 生活課程 ☐ 科技 ☐ 科技融入參考指引			☐ 性別平等教育 ☐ 人權教育 ☐ 環境教育 ☐ 海洋教育 ☐ 品德教育 ☐ 生命教育 ☐ 法治教育 ☐ 科技教育 ☐ 資訊教育 ☐ 能源教育 ☐ 安全教育 ☐ 防災教育 ☐ 閱讀素養 ☐ 多元文化教育 ☐ 生涯規劃教育 ☐ 家庭教育 ☐ 原住民教育 ☐ 戶外教育 ☐ 國際教育	
總結性 表現任務	小小導覽員:學生設計「鹽水文化之旅」導覽，並做口頭報告。				
課程架構脈絡(單元請依據學生應習得的素養或學習目標進行區分)(單元脈絡自行增刪)					
在地廟宇 (6 節) 體會廟宇與生活的關係， 並認同與肯定在地文化。 ➡ 中西合璧天主堂 (6 節) 能欣賞文化融合與創新，尊重多元文化。 ➡ 導覽鹽水 (8 節) 結合對自我文化的了解， 規劃設計小小解說員之旅， 關懷家鄉。					

單元名稱		發現鹽水-在地廟宇	教學期程	第 1 週至第 6 週	教學節數	6 節 240 分鐘
學習重點	學習表現 校訂或相關領域與 參考指引或 議題實質內涵	2a-III-1 關注社會、自然、人文環境與生活方式的互動關係。 8-III-2 能了解課堂中所介紹的國內主要節慶習俗				
	學習內容(校訂)	Bb-III-1 族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑台灣多元豐富的文化內涵。 C-III-2 國內外主要節慶習俗。				
學習目標		能體會廟宇與生活的關係，並認同與肯定在地文化。				
教師提問/學習活動 學習評量/學習資源		節數 規劃	教師的提問或引導	學生的學習活動 學生要做甚麼	學習評量 掌握關鍵檢核點，透過什麼工具或形式＋要看到什麼？	學習資源
		3	1. Look at the picture. Who do you think the goddess is? Is it Guanyin or Matsu? How do you know? 2. Do you/ your family believe in the goddesses? Why or why not? 3. How often do you go to a temple? What do you see in a temple? Do you think a temple is a beautiful building? 4. How old is the temple you usually go to? 5. Tell me about the temple we have in Ditougang, what do you know about it?	1. 觀察圖片並描述。 (媽祖，菩薩圖片) (護庇宮內部照片) https://reurl.cc/W0gyz7 2. Q&A ◎奎頭港有哪些廟? ◎你去過哪些位於奎頭港的廟? ◎護庇宮的主神是誰? ◎你拜訪過歷史最悠久的廟是?	1. 口語評量:觀察:學生是否能觀察圖片並說出自己的見解 2. 繪畫及唸詩:學生能完成月津八景之一「聚波漁火」，以圖片搭配古詩唸詩 3. Canva 海報	護庇宮網頁連結(註 5~8) 大眾廟網頁連結(註 9~10)
		3	1. What temples do you know? Please give me the names. 2. There was a pavilion 聚波亭 in front of Dazhong Temple. Why do you think it' s there?	1. Q&A ◎你知道的廟有哪些? ◎大眾廟前為何會有聚波亭? 2. 繪畫及唸詩: 完成月津八		

	3. Do you know there used to be the fourth busiest port in Yanshuei? 一府，二鹿，三艋舺，四月津 4. In a town where there used to be a port, what do you think the streets used to be like? Full of farmers? Or travelers? Or businessmen? 5. Have you ever been to CiaoNan Old Street(橋南老街)? You used to do performance there during the Lunar New Year, right? What do you remember about it? 6. There used to be 月津八景. Please Google the information and finish the worksheet.	景之一「聚波漁火」想像圖，以圖片搭配古詩唸詩 ◎你會怎麼畫聚波漁火想像圖? 3. Canva 海報 ◎你會在 Canva 海報裡放入那些元素?		
--	---	---	--	--

註 5

<https://www.education.likeitformosa.com/post/%E8%88%87%E5%AA%BD%E7%A5%96%E4%B8%A6%E5%88%97%E7%9A%84%E3%80%8C%E9%9B%99%E7%A5%96%E3%80%8D%E5%BC%81%E7%AE%A1%E8%BD%84%E7%AF%84%E5%9C%8D%E9%82%84%E8%B6%85%E9%81%8E%E5%AA%BD%E7%A5%96%E5%BC%9F%E5%BC%81%E7%94%A8%E8%8B%B1%E6%96%87%E4%BB%8B%E7%B4%B9%E8%A7%80%E9%9F%B3-5%E5%88%86%E9%90%98%E8%8B%B1%E8%AA%9E%E8%AA%AA%E5%8F%B0%E7%81%A3-the-almighty-guanyin-bodhisattva-taiwan-in-english> 觀音

註 6 <https://www.youtube.com/watch?v=cdXcPf-bprQ> 五分鐘英語說觀音

註 7 https://www.yanshui.com.tw/custom_78426.html 護庇宮 鹽水漫遊網

註 8 <https://blog.xuite.net/twosay34/blog/569901950> 護庇宮

註 9 <http://crgis.rchss.sinica.edu.tw/temples/TainanCity/yanshuei/1102008-DZM> 聚波漁火

註

10 https://www.yanshui.com.tw/custom_76295.html#:~:text=%E6%97%A5%E6%9C%AC%E7%A5%9E%E7%A4%BE-,%E5%A4%A7%E7%9C%BE%E5%BB%9F%20%E3%80%90270%E5%B9%B4%E4%BB%A5%E4%B8%8A%E5%BB%BA%E7%AF%89%E6%AD%B7%E5%8F%B2,Dazhong%20Temple 大眾廟

單元名稱		發現鹽水-中西合璧天主堂	教學期程	第 7 週至第 12 週	教學節數	6 節 240 分鐘
學習重點	學習表現 校訂或相關領域與 參考指引或 議題實質內涵	1b-III-2 理解不同文化的特色，欣賞並尊重文化的多樣性。 2-III-7 能做簡易的回答和描述				
	學習內容(校訂)	Bb-III-1 族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑台灣多元豐富的文化內涵。 C-III-2 國內外主要 節慶-習俗。				
	學習目標	能體會文化及宗教間相互影響的關係，並欣賞中西合璧的多樣性表現。				
教師提問/學習活動 學習評量/學習資源		節數 規劃	教師的提問或引導	學生的學習活動 學生要做甚麼	學習評量 掌握關鍵檢核點，透過 什麼工具或形式+要看到 什麼？	學習資源
		3	1. What do you know about a Catholic church? Please find some pictures online and tell me about a church. 2. Do you think people in Yanshuei go to a Catholic church? Are you religious? 3. What do you know about Taoism and Catholicism? What' s the differences between them?	1. 以九宮格思考法，分組完成自己對天主堂的認知詞彙。九宮格中的提示字詞為 (1.)天主堂外部 (2.)天主堂內部 (3.)天主堂和鹽水的關係 ◎你會如何完成九宮格? 2. 學生上網查詢資料，完成學習單，並口頭報告 (1)我所知道的道教 (2)我所知道的天主教 (3)道教天主教異同 ◎如何查詢鹽水天主堂資料?	1. 是否能完成九宮格 2. 是否能依據學習單口頭發表 3. 是否能圈出鹽水天主堂和一般教堂不同處 4. 是否能聯想不同處產生的原因	註 11 一般天主堂特色 註 12~13 鹽水天主堂特色

C6-1 彈性學習課程計畫(統整性主題/專題/議題探究課程-單元活動設計)

			◎如何完成口頭報告?		
	3	1. The Catholic church in Yanshuei has a different look than an ordinary church, what do you think would be the differences? 2. Now let' s spot the differences. Circle them on the church pictures, and tell me why the changes were made.	1. 學生回應老師提問，列出不同處圈出鹽水天主堂和一般天主堂不同之處，並試想及說出不同處和鹽水可能的關聯。 ◎你會如何找出鹽水天主堂和一般天主堂不同之處?		

註 11 <https://denvercatholic.org/makes-catholic-church-catholic/>

註 12 <https://www.twtainan.net/en/attractions/detail/4731>

註 13 <https://www.rtaiwanr.com/tainan/yanshui-catholic-church>

本表為第三單元教學流設計/(本學期(年)共三個單元)

單元名稱		發現鹽水-導覽鹽水	教學期程	第 13 週至第 20 週	教學節數	8 節 320 分鐘
學習重點	學習表現 校訂或相關領域與參考指引或議題實質內涵	1b-III-2 理解不同文化的特色，欣賞並尊重文化的多樣性。 2-III-7 能做簡易的回答和描述 8-III-2 能了解課堂中所介紹的國內主要節慶習俗				
	學習內容(校訂)	Bb-III-1 族群或地區的文化特色，各有其產生的背景因素，因而形塑台灣多元豐富的文化內涵。 C-III-2 國內外主要節慶習俗。				

學習目標	學生能總和「發現鹽水」所學，設計文化導覽之旅。				
教師提問/學習活動 學習評量/學習資源	節數 規劃	教師的提問或引導	學生的學習活動 學生要做甚麼	學習評量 掌握關鍵檢核點，透過什麼工具或形式+要看到什麼？	學習資源
	4	1. Let' s use Google map to locate the temples and churches in Yanshuei. 2. Which temple or church are you interested in? Why?	1. 學生以 Google map 找出武廟、大眾廟、媽祖廟、天主堂位置並標示在紙本地圖上。 ◎如何在地圖上找出各廟宇位置? 2. 選出自己最感興趣的廟宇或教堂，並做口頭報告。 ◎做口頭報告時，要說出那些重點?	1. 是否能正確標出地點位置 2. 是否能說出自己感興趣的地點及其原因 3. 是否能完成導覽路線設計 4. 是否能以地圖輔助，口頭報告導覽路線及內容	Google map 註 14 鹽水地圖
	4	Please decide on the destinations and the route of the tour you want to share the most and do an oral presentation on it.	小小導覽員:學生設計鹽水文化之旅導覽路線，並完成口頭報告。 ◎如何設計鹽水文化之旅導覽路線? ◎做口頭報告時，要說出那些重點?		

註 14 <https://www.tainanoutlook.com/blog/yan-shui-yue-jin-gang-man-you-di-tu>